

УДК [811:316.44/.77]:[378.02:378.662-057.875]

А. Р. Айналиева

ПРОБЛЕМНЫЕ МЕТОДЫ ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

Преподавателям иностранных языков для развития коммуникативных способностей студентов необходимо освоить новые методики обучения иностранному языку, ориентированные на формирование социолингвистической, прагматической и лингвистической компетенций и одновременное развитие всех видов речевой деятельности. В техническом вузе возникает потребность в интеграции общелингвистических знаний с профессиональными навыками, в связи с чем и рассматриваются новые проблемные методы обучения. Эти методы способствуют взаимопроникновению и взаимному обогащению на межпредметном уровне – иностранный язык способствует лучшему пониманию и усвоению предмета по выбранной профессии, а профессиональные знания, в свою очередь, стимулируют проявление интереса к иностранному языку. Ролевая игра, дискуссия, проектная работа позволяют раскрыть творческие и интеллектуальные возможности студентов. Решение проблемных ситуаций, предложенных студентам на занятии, требует поиска дополнительной информации на иностранном языке, анализа поставленной проблемы, группировки и концентрирования собранных данных, а также формулировки вариантов решения поставленной проблемы. В проблемном обучении существуют три основные формы: проблемная лекция, частично-поисковая деятельность студентов на семинарских, практических и лабораторных занятиях с участием преподавателя, решение проблемы на основе самостоятельного исследования. Преподаватель при формулировке проблемной ситуации руководствуется определенными требованиями, в соответствии с которыми необходимо выявлять и показывать противоречия, которые детерминируют появление и развитие какого-то ранее определенного явления, а не выдавать истины в готовом виде; соотносить сложность проблемной ситуации с потенциальными возможностями обучаемых; ориентировать студентов на максимальную самостоятельность; основой для решения проблемной ситуации должны быть дидактические принципы, такие как систематичность, научность и наглядность.

Ключевые слова и фразы: компетенции, обучение, проблемные методы, иностранный язык, коммуникация, специалист, высшее образование.

Введение

Современная концепция образования базируется на трех основных положениях: глубокий профессионализм, широкий интеллект и высокая духовная нравственность выпускника любого вуза. Иностранный язык органично входит в данную систему подготовки специалистов, поскольку в последнее время значительно расширились международные контакты, а Болонское соглашение стимулирует мотивацию сотрудничества между государствами.

В настоящее время, в условиях интеграции мирового культурного сообщества и глобализации, осознается важность изучения иностранного языка в техническом вузе. Все больше студентов имеют возможность общаться с представителями разных культур – поездка в страну изучаемого языка во время каникул в качестве туриста либо с целью дальнейшего изучения языка. Существуют также программы международной академической мобильности, которые порождают у студентов интерес к изучению иностранных языков и обуславливают необходимость их изучения. Владение иностранным языком является одним из критериев отбора при трудоустройстве. Студенты все в большей степени чувствуют важность владения иностранным языком для достижения профессиональных и образовательных целей, а также как средства повышения своего культурного уровня. Возможность получать новую научно-техническую информацию из первоисточников или вести электронную переписку с коллегами из зарубежных стран, обсуждать свои профессиональные интересы на международных конференциях и семинарах способствует лучшей профессиональной подготовке будущего специалиста, что осуществимо при владении иностранным языком на хорошем уровне.

Система проблемных методов обучения иностранному языку

Вуз выступает в качестве проводника инновационных импульсов и их источника, начиная с формирования базового, основного «элемента» отрасли до специалиста, обладающего кругом компетенций по внедрению производственных, управленческих, инновационных технологий, профессионала с «новым» мышлением, мотивированного на высокий результат, мобильного, готового к международному сотрудничеству.

Перед преподавателями иностранных языков стоит нелегкая задача – развитие коммуникативных способностей и умения понять иноязычную информацию. Необходимо освоить новые методики обучения иностранному языку, направленные на формирование социолингвистической, прагматической и лингвистической компетенций, на одновременное развитие всех видов речевой деятельности; создать и внедрить в образовательный процесс новые учебные комплексы, с помощью которых можно научить людей реальному живому общению.

При новой постановке содержания и целей обучения иностранным языкам в изменившихся условиях предполагается наличие в программе обучения социокультурного компонента как следствия формирования коммуникативной компетенции и межкультурного общения.

Новые методы способствуют взаимопроникновению и взаимному обогащению на межпредметном уровне – иностранный язык способствует лучшему пониманию и усвоению предмета по выбранной профессии, а профессиональные знания, в свою очередь, стимулируют проявление интереса к иностранному языку [1].

В настоящее время существуют требования к обязательному минимуму содержания основной образовательной программы обучения специалиста по тому или иному направлению подготовки, которые предусматривают в преподавании иностранного языка овладение диалогической и монологической речью с наиболее употребимыми и относительно простыми лексико-грамматическими средствами в основных иноязычных коммуникативных ситуациях официального и неофициального общения, знание правил речевого этикета, культуры и традиций стран изучаемого языка, понимание монологической и диалогической речи в сфере профессиональной и бытовой коммуникации.

Это многообразие требований заставляет прибегать к последовательному выделению задач, соответствующих каждому этапу обучения. Формирование социокультурной и лингвистической компетенций, безусловно, объединяет все ступени, но на более поздних этапах возникает потребность в коммуникативно-профессиональной компетенции. Учитывая, что в технических вузах существует, как правило, двухгодичный курс преподавания дисциплины «Иностранный язык», вышеназванная потребность возникает примерно к концу третьего семестра. Именно в этот период учебные пособия по иностранному языку, предусматривающие обучение на материале общенаучных и общетехнических дисциплин, не могут способствовать решению задач коммуникативно-профессиональной компетенции и заставляют преподавателей искать собственные пути оптимизации учебной литературы. Обычно такие поиски приводят к междисциплинарным связям с профессиональными кафедрами, к подбору иностранных текстов по направлениям подготовки студентов, к изучению методических возможностей овладения профильной межъязыковой коммуникацией [2].

Проблемные методы обучения иностранному языку могут сделать процесс обучения более эффективным. В данном случае метод – это средство формирования коммуникативной компетенции более высокого уровня. В данном случае мы имеем в виду использование целого ряда проблемных методов: поисковые, исследовательские, дискуссионные методы, которые относятся к числу эвристических (С. Г. Коростелёва, Г. А. Китайгородская, Л. П. Колобова, М. В. Кларин), метод проектов (М. Ю. Бухаркина, Е. С. Полат), метод ролевых игр (Р. С. Аппатова, М. А. Ариян, Г. А. Китайгородская). Проектный метод включает в себя все перечисленные выше методы. Отметим, что данные методы не являются новыми. Все они давно известны в педагогической мировой практике и используются в учебном процессе, в том числе и на занятиях по иностранному языку. Однако их использование до сих пор нельзя было назвать системным. Отдельные из вышеуказанных методов органично вписывались в традиционную систему обучения. Но несистемное использование соответствующих методов обучения дает толчок для дополнительного анализа и разбора методов обучения иностранному языку. В настоящей работе мы рассматриваем систему проблемных методов. Система – это совокупность взаимосвязанных

элементов, которые обладают определенными свойствами и образуют в совокупности новое качество. Свойство системы нельзя свести к сумме свойств ее элементов. В данном случае элементы – это проблемные методы (ролевая игра, дискуссия, проект), которые обладают различными свойствами и позволяют формировать отдельные интеллектуальные и коммуникативные умения. Все они взаимосвязаны друг с другом и применяются в совокупности, образуя новое системное качество более высокого уровня [3].

Проблемное обучение стало повсеместно использоваться в обучении иностранным языкам в конце 60-х гг. XX в. Его задачей являлась инициализация интеллектуального потенциала обучаемых, раскрытие скрытых возможностей. Слово «проблема» с греческого переводится как «задача, вопрос», что объясняет основное содержание проблемного метода и проблемной ситуации. Суть проблемного обучения нельзя раскрыть на уровне проблемных лекций, необходимо вовлекать студентов для поиска решений проблемных вопросов.

Проблемное обучение – это определенная система приемов, которая обеспечивает структурно выраженные действия педагога для подключения механизмов мышления, а также поведенческого направления студентов на этапе создания проблемной ситуации.

При реализации проблемного обучения преподаватель не преподносит студентам готовую информацию (знания), а ставит перед ними проблему, предлагает условия для мотивации желания найти пути решения проблемы. В конкретных проблемных случаях решаются не глобальные проблемы, стоящие перед наукой, – речь идет о вопросах, связанных с характером передачи (изложения) академической информации, уже известной учащимся, но вовсе не исключается решение проблем, неизвестных науке и нерешенных на практике.

В проблемном обучении можно выделить три основные формы:

- проблемные лекции с изложением материала в проблемном варианте;
- частично-поисковая деятельность студентов на семинарских, практических и лабораторных занятиях с участием преподавателя;
- решение проблемной ситуации на основе самостоятельного исследования, осуществляемого учащимися при разработке курсовых работ, рефератов, дипломных проектов, а также выполнение исследовательской работы в отраслевых лабораториях, в научных кружках.

Ключевое понятие проблемного обучения – это понятие «Проблемная ситуация». Проблемная ситуация создается на основе учебной цели непосредственно преподавателем, включает в себя сложные теоретические и практические вопросы, требующие расширения, изучения, исследования в зависимости от конкретных условий и обстоятельств, создающих определенную обстановку. Как правило, проблемная ситуация имеет две стороны:

- мотивационную, которая направлена на осознание и поиск противоречия и настрой на мотивированное желание устранить его при условии приобретения студентами новых знаний;
- предметно-содержательную, которая связана с формулировкой противоречий основных знаний, недостаточной освещенностью каких-либо областей знаний.

Содержание учебного материала определяет уровни проблемного обучения, т. е. зависит от наличия определенных условий для создания проблемных ситуаций той или иной степени трудности. Специалисты на основе данных признаков выделяют четыре уровня проблемности.

1. Уровень, который обеспечивает применение усвоенных прежде знаний в новых ситуациях.
2. Уровень, который обуславливает деятельность, основанную на репродукции, повторении.
3. Поисково-репродуктивный уровень.
4. Уровень творческий.

Преподаватель при формулировке и выделении проблемных ситуаций руководствуется следующими требованиями:

- показывать и выявлять противоречия, которые детерминируют появление и развитие какого-то ранее определенного явления, а не выдать истины в готовом виде;
- соотносить сложность проблемной ситуации с потенциальными возможностями обучаемых;
- ориентировать студентов на максимальную самостоятельность;
- брать за основу для решения проблемной ситуации дидактические принципы, такие как систематичность, научность, наглядность и др. [4].

Специфика предмета «Иностранный язык» и степень его сложности обуславливают применение проблемно-ориентированных заданий, которые содействуют оптимизации речевой деятельности студентов и формированию умений практически использовать иностранный язык как средство общения, повышают эффективность образовательного процесса и позволяют достичь более высоких результатов. Разбор проблемных ситуаций дает возможность студентам активизировать познавательные потребности, речемыслительную деятельность, развить творческий потенциал и самостоятельную деятельность, лучше усвоить новый материал.

Залог успеха – в усвоении преподавателем содержания и сущности теории организации процесса проблемно-ориентированного формирования коммуникативной компетенции, овладении формами, методами и технологией проблемного обучения и в систематическом творческом применении усвоенного на практике.

Устойчивая познавательная потребность не формируется без решения проблем и без проблемной ситуации, а способы и приемы самостоятельной деятельности студентов по поиску выхода из проблемной ситуации обеспечивают творческое развитие способностей студентов на достаточно высоком уровне. Совокупность различных способов оптимизации обучения учащихся, объединенных в единую систему на принципе проблемности, может стать условием для решения задач гармоничного и всестороннего развития личности обучаемого. Проблемно-ориентированный подход в обучении позволяет сконцентрировать внимание студентов на анализе и разрешении какой-либо конкретной проблемной ситуации, что становится отправной точкой в процессе обучения. Не столько важно решить проблему, сколько грамотно ее поставить и сформулировать. При решении обозначенной проблемы студенты осознанно добывают знания, которые необходимы для поиска выхода из предложенной проблемной ситуации в процессе чтения на уроке иностранного языка как учебных печатных изданий, так и Internet-программ (например, Web Quest) и различных Internet-сайтов. Междисциплинарный подход к обучению стимулирует студентов вести поиск информации из разных областей самостоятельно, концентрировать и группировать эту информацию в контексте конкретной решаемой задачи и анализировать ее. Преподаватели иностранного языка применяют проблемный метод обучения, ненавязчиво побуждая студентов работать на занятии творчески, активно, пробуждая их дремлющие способности к прогнозированию событий еще до чтения текста; побуждая придумать продолжение рассказа; в соревновательной форме найти главные факты повествования; сделать проектную работу на основе прочитанного сюжета [5].

Проблемность как приоритетное направление личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку реализуется на всех уровнях организации учебного материала и самого учебного процесса. Имеются в виду отбор и организация информационно-методического обеспечения учебного процесса, совместная проектная деятельность с носителями языка, знакомство с фактами культуры через изучение языка, что позволяет формировать наряду с коммуникативной социокультурную компетенцию, компетенцию межкультурного общения.

Формирование специалиста нового уровня, обладающего творческими способностями, критическим мышлением, профессиональной компетентностью, способного вырабатывать и принимать решения в неустойчивой быстроменяющейся ситуации, в том числе средствами иностранного языка с учетом особенностей культуры другого народа, предполагает применение проблемных методов. Эти методы позволяют будущим специалистам сформировать некие модели научного исследования, модели принятия решений на пути формирования коммуникативной компетенции, которые они смогут применить в будущей профессиональной деятельности и не только в ней [3].

В качестве примера можно привести учебно-методические разработки по основным аспектам работы с профильной иноязычной литературой и соответствующим ситуациям общения, созданные преподавателями Астраханского государственного технического университета, в том числе по таким направлениям подготовки, как «Водные биоресурсы и аквакультура», «Промышленное рыболовство», «Технология продукции и организация общественного питания», «Продукты питания животного происхождения», «Инфокоммуникационные технологии и системы связи», «Автоматизация технологических процессов и производств», «Прикладная геология», «Нефтегазовое дело», «Теплоэнергетика и теплотехника», «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов», «Технология транспортных процессов», «Холодильная, криогенная техника и системы жизнеобеспечения» и др. Эти пособия включают широкий

спектр упражнений и заданий, способствующих развитию речевых умений и навыков, усвоению профессиональной лексики и терминологии, а также формированию межкультурной компетенции, что является особенно ценным. Содержание различных видов деятельности ориентировано на изучение объектов реальной профессиональной деятельности в диалоге культур.

Иностранный язык при этом выступает как инструмент культурно-профессионального взаимодействия и профессионального сотрудничества, участвуя, таким образом, в формировании профессиональной компетенции будущих специалистов.

Заключение

Поэтапное формирование критического мышления при использовании проблемных методов (ролевая игра, дискуссия, проект) позволяет достичь более высокого уровня коммуникативной иноязычной компетенции у студентов продвинутого этапа обучения в техническом вузе. Методика может быть использована на практических занятиях, с первого по шестой семестры обучения. Система проблемных методов может быть использована не только на продвинутом, но и на базовом этапе обучения. Для реализации проблемного обучения необходимо тщательно подбирать учебный материал, разработать комплекс упражнений, направленных на развитие критического мышления студентов вуза.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Григорьева М. А. О некоторых особенностях взаимосвязи обучения устной речи и чтению на первом курсе технического вуза / М. А. Григорьева // Вопросы гуманитарных наук. 2009. № 2. С. 258–260.
2. Григорьева М. А. Специфика учебного взаимодействия преподавателя иностранного языка и студента в контексте обоюдного личностно-творческого самоопределения / М. А. Григорьева, Т. Н. Прохорова // Вестн. Рос. ун-та дружбы народов. Сер.: Психология и педагогика. 2013. № 3. С. 123–129.
3. Виноградова О. С. Проблемные методы в обучении иностранным языкам / О. С. Виноградова // URL: <http://www.ioso.ru/distant/library/publication/vinogradova1.html> (дата обращения: 13.04.2015).
4. Виноградова О. С. Целесообразность использования проблемных методов в обучении ИЯ на продвинутом этапе в специализированном вузе / О. С. Виноградова // Актуальные вопросы практики преподавания иностранных языков: сб. материалов науч.-практ. конф. вузов Москвы. М., 2003. С. 52–64.
5. Колеченко А. К. Энциклопедия педагогических технологий: пособие для препод. / А. К. Колеченко. СПб.: Каро, 2009. 367 с.

Статья поступила в редакцию 25.10.2014

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Айналиева Аилица Рашидовна – Россия, 414056, Астрахань; Астраханский государственный технический университет; ассистент кафедры «Иностранные языки в инженерно-техническом образовании»; ailida@rambler.ru.



A. R. Aynaliev

PROBLEM METHODS OF FORMATION OF FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE COMPETENCE AT THE ADVANCED LEVEL OF TEACHING AT THE TECHNICAL UNIVERSITY

Abstract. Formation of foreign-language communicative competence at foreign language classes is directed on formation of sociolinguistic, pragmatic and linguistic competences, on simultaneous formation of all four types of the speaking activity. In a technical college there is a need for integration of all-linguistic knowledge with professional skills, thus new "problem methods"

of teaching are considered. These methods stimulate interpenetration and mutual enrichment at the intersubject level where the foreign language promotes the best understanding and assimilation of the subject of the chosen profession and, on the contrary, professional knowledge stimulates manifestation of interest in a foreign language. The role-playing game, discussion, project works allow to open creative and intellectual abilities of the students. The solution of the problem situations offered to the students demands a proficient search for additional information in the foreign language, the analysis on the given problem, grouping and concentration of the collected data and formulation of the problem solutions. There are three main forms of the problem training: problem lecture, partial search activity of the students on seminars, practical and laboratory researches with participation of the teacher, solution of the problem on the basis of the independent research. Formulating a problem situation, the teacher is guided by certain requirements, according to which it is necessary to show and reveal contradictions, which determine emergence and development of some defined phenomenon, but not to display the truth in its complete form; to correlate the difficulty of the problem situation with potential opportunities of the trainees; to make students maximum independent. The solution of the problem situation has to be based on the didactic principles, such as systematicity, scientific character and presentation.

Key words: competence, training, problem methods, foreign language, communication, expert, higher education.

REFERENCES

1. Grigor'eva M. A. O nekotorykh osobennostiakh vzaimosvazi obucheniia ustnoi rechi i chteniiu na pervom kurse tekhnicheskogo vuza [On some specific features of interrelation of training oral speech and reading skills at the first course of the technical university]. *Voprosy gumanitarnykh nauk*, 2009, no. 2, pp. 258–260.
2. Grigor'eva M. A., Prokhorova T. N. Spetsifika uchebnogo vzaimodeistviia prepodavatelya inostrannogo iazyka i studenta v kontekste oboiudnogo lichnostno-tvorcheskogo samoopredeleniia [Specificity of the training interaction between the foreign language teacher and a student in the context of mutual personal identity]. *Vestnik Rossiiskogo universiteta druzhby narodov. Seriya: Psikhologiya i pedagogika*, 2013, no. 3, pp. 123–129.
3. Vinogradova O. S. *Problemye metody v obuchenii inostrannym iazykam* [Problem methods of foreign language training]. Available at: <http://www.ioso.ru/distant/library/publication/vinogradova1.html> (accessed: 13.04.2015).
4. Vinogradova O. S. Tselesoobraznost' ispol'zovaniia problemnykh metodov v obuchenii Ia na prodvnutom etape v spetsializirovannom vuze [Practicabilty of the use of the problem methods in foreign language training at the advanced level at the specialized university]. *Aktual'nye voprosy praktiki prepodavaniia inostrannykh iazykov. Sbornik materialov nauchno-prakticheskoi konferentsii vuzov Moskvy*. Moscow, 2003. P. 52–64.
5. Kolechenko A. K. *Entsiklopediia pedagogicheskikh tekhnologii: posobie dlia prepodavatelei* [Encyclopedia of the pedagogical technologies: teacher's book]. Saint-Petersburg, Karo Publ., 2009. 367 p.

The article submitted to the editors 25.10.2014

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Aynaliev Ailida Rashidovna – Russia, 414056, Astrakhan; Astrakhan State Technical University, Assistant of the Department "Foreign Languages in Engineering and Technical Training"; ailida@rambler.ru.

